

教會牧師

顏維哲牧師

執事

梁天桂、馮文禮、周梁美心

聯絡電話

顏維哲牧師: 01908-678057

教會秘書梁天桂: 01908-695866



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: www.mkccc.org.uk

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點: Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

聯合主日崇拜 JOINT SUNDAY WORSHIP

二零一零年八月廿九日 下午二時三十分 29.8.2010 2:30 pm

查經及團契聚會時間 FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES IN THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship 每週星期二 (Tue) 上午 9:45 - 11:15	顏牧師 (☎678057)
粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship 每月第二、四週星期五 (Fri) 晚上 8:00 - 10:00	顏牧師 (☎678057)
國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship 每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 7:30 - 10:00	請與顏師母查詢地點
Followers Fellowship (Sch. yr. 11 - university) 每月第一、三週星期五 (Fri) 晚上 8:00	Christ Church
Fruitfulness Fellowship (Sch. yr. 7 - Sch. yr. 10) 每月第二、四週主日崇拜後	Christ Church 副堂
Growing Seed Fellowship (Foundation - Sch. yr. 6) 每月第一、三週主日崇拜後	Christ Church 副堂
職青團契 Young Adult Fellowship 每月第三個星期六 (Sat) 晚上 7:30	
午夜茶聚 (餐飲業福音團契) 每月第一個星期一 晚上 11:45 - 凌晨 2:00	Christ Church

『注意: 若聚會時間或地點有所更改, 將會另行公佈。』

下主日兒童青少年聯合崇拜 NEXT WEEK'S JOINT SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	: Rev David Church
領會 Worship Leader	: 羅希翹 Janet Law
領詩 Song Leader	: 馮文禮 Jimmy Fung
司琴 Pianist	: 羅幟翹 Kitty Law
司事 Stewards	: 鍾何燕怡 Christine Choong、 羅沈秀顏 Sau Ngan Law
影音 Audio/Visual	: 劉松煦 Terry Lau、周恩賜 Patrick Chow
茶點 Refreshment	: 陳卧青、陳秦麗珍

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalm 47:1-2》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文頌讀	Responsive reading 《詩篇 Psalm 139:1-12》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《奉獻身心為主》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God	眾坐
*讀經	Scripture reading 《加拉太書 Galatians 5:13-26》	
*證道	Sermon 《Life in the Spirit》	
9. 回應詩歌	Response hymn 《願主向我吹氣》	眾立
10. 每週恩言	The weekly Bible verses 《詩篇 Psalm 139:23-24》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker	: 郭安德牧師 Rev Dr Andrew Clark
傳譯 Interpreter	: 郭師母 Mrs Pat Clark
領會 Worship Leader	: 馮伍小寶 Paulina Fung
領詩 Song Leader	: 羅幟翹 Kitty Law
司琴 Pianist	: 劉藹誼 Fiona Lau
司事 Stewards	: 羅張瑞菊 Sui Kuk Law、潘張獻紅 Hin Hung Poon
影音 Audio/Visual	: 楊瑞峰 Sunny Yeung、鄧馮愛玲 Ailie Tang
茶點 Refreshment	: 區承基、區陳美雲

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異像 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

- ☆ 見證生命的教會
- ☆ 有使命的教會
- ☆ 有屬靈辨察能力的教會
- ☆ 關顧的教會
- ☆ 警醒的教會

家事報告 CHURCH NEWS

1. 暑期主日學：進入第 5 週

- (一) 才藝表演：仁愛(Love)及喜樂(Joy)兩班的學生在奉獻後會離開禮堂，前往副堂；
- (二) 信實(Faithfulness)及節制(Self-control)兩班仍留坐禮堂與父母一起敬拜。

2. 兒童青少年部部會：

今天崇拜後 4:45 在禮堂舉行部會，請主日學老師、團契導師及助手出席。

3. 青少年英語崇拜 (English Youth Worship):

- (一) 由九月份開始，每逢第 4 個主日在副堂舉行青少年(Sch Yr 7 – A-level)英語崇拜；
 - (二) 仁愛(Love)及喜樂(Joy)兩班(Foundation – Yr 6)仍然在 Stantonbury 課室上主日學。
- 請父母留意以上安排。

4. 特別會友堂會：

- (一) 下主日(9月5日)崇拜後 4:45 在禮堂舉行會友堂會，請會友預留時間參加。
- (二) 今天崇拜後在禮堂派發堂會議程，請會友留坐禮堂領取議程。

5. 兒童青少年主日：

下主日(9月5日)為兒童青少年主日，主日學學生與父母在禮堂敬拜。

6. 二十週年紀念冊：

感謝編委會的弟兄姊妹多月來的努力，教會二十週年紀念冊經已完成編印。歡迎會友及經常出席崇拜或教會活動的朋友索取。為感神恩，教會鼓勵弟兄姊妹/朋友自由奉獻，亦可藉此減輕教會編印成本。

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSES

詩篇 139:23-24: 神啊，求你鑒察我，知道我的心思，試煉我，知道我的意念，看在我裡面有甚麼惡行沒有，引導我走永生的道路。(和合本)

Psalm 139:23-24: Search me, O God, and know my heart; test me and know my anxious thoughts. See if there is any offensive way in me, and lead me in the way everlasting. (NIV)

代禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！(馬太福音 Matthew 6:9-13)

請為以下事情禱告：

- 1) 青少年暑假後升學，特別是為將會進入大學的青少年禱告；
- 2) 團契、主日學導師；
- 3) 青少年英語崇拜。

上週奉獻收入摘要

Summary of Last Week Offering Receipt

	常務費	建堂基金
<u>上週奉獻收入</u>		
崇拜奉獻	£361.25	£158.82
退稅禮金	£185.00	£75.00
	£546.25	£233.82
減：上週預算支出	(£1,376.31)	
上週結餘/(不敷)	(£830.06)	

哥林多後書 9:6-8：少種的少收，多種的多收。各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。神能把各樣的恩惠多多地加給你們，使你們凡事常常充足，多作各樣的善事。(新譯本)

***** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 *****

(您的每£1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如欲參加退稅禮金奉獻請向馮文禮執事查詢。)